

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования  
«Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского»

**УТВЕРЖДАЮ**

Заведующий кафедрой  
социально-гуманитарных  
наук и истории искусств  
Митасова С. А.



---

«18» мая 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностранный язык**

**Уровень основной образовательной программы:** бакалавриат  
**Направление подготовки** 51.03.02 Народная художественная культура  
**Профиль** Руководство студией декоративно-прикладного творчества  
**Форма обучения:** очная  
**Факультет:** художественный  
**Кафедра:** социально-гуманитарных наук и истории искусств

**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО СЕМЕСТРАМ**

Трудоемкость		Самостоятельная работа	Контакт. часы (семестры)				Часы контроля	Форма итогового контроля
			1	2	3	4		
ЗЕ	Часы							
7	252	80	30	38	30	38	36	экзамен

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки: **51.03.02 Народная художественная культура** (уровень бакалавриата), утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 1178 от 06.12.2017.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры 18 мая 2023 г., протокол №9.

**Разработчики:**

Доцент Лобецкая И. П.

**Заведующий кафедрой**

социально-гуманитарных наук и истории искусств  
профессор, доктор культурологии Митасова С. А.

## **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

### **1.1. Цель:**

повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), проявляющейся в способности и готовности студентов и выпускников вуза творчески использовать приобретённые знания и умения в профессиональной деятельности, повседневной жизни в различных ситуациях общения, а также для дальнейшего самообразования.

### **1.2. Задачи:**

Основные задачи курса заключаются в реализации образовательных и воспитательных задач обучения языку, что означает:

- развитие и совершенствование лингвистической иноязычной компетенции: формирование навыков свободного владения профессиональной лексикой на иностранном языке и лексикой научного стиля; совершенствование лексико-грамматических навыков, необходимых для письменного и устного использования в процессе профессионально-ориентированной коммуникации; развитие и совершенствование знаний о языковых явлениях изучаемого языка, умение соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка;
- совершенствование коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме), при этом эталоном является современный литературно-разговорный язык, то есть язык, которым пользуются образованные носители языка в официальных и неофициальных ситуациях общения; формирование и совершенствование умений работы с иноязычной научной литературой по специальности при осуществлении научно-исследовательской и профессиональной деятельности; формирование и совершенствование умений письменного перевода научной литературы по специальности;
- расширение лингвострановедческих знаний, связанных с культурой, традициями и реалиями стран изучаемого языка, необходимых для иноязычного межкультурного общения;
- совершенствование способов и приёмов самостоятельного изучения английского языка, в том числе с использованием новых информационных технологий.

### **1.3 Применение ЭО и ДОТ**

При реализации дисциплины применяется электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

## **2. Место дисциплины в структуре ОП**

Дисциплина «Иностранный язык» включена в обязательную часть и изучается в течение 1-4 семестров в объеме 136 часов практических занятий. Форма итогового контроля по дисциплине – экзамен в конце 4 семестра обучения.

## **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций
<p>УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию;</li> <li>– понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов;</li> <li>– выделять значимую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;</li> <li>– составлять деловые бумаги, в том числе оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу;</li> <li>– вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме;</li> <li>– поддерживать контакты при помощи электронной почты.</li> <li>- вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии;</li> <li>- выстраивать монолог;</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматическими и лексическими категориями изучаемого (ых) иностранного (ых) языка (ов).</li> </ul>

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Семестры				Всего часов
	1	2	3	4	
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>30</b>	<b>38</b>	<b>30</b>	<b>38</b>	<b>136</b>
практических	30	38	30	38	136
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>6</b>	<b>34</b>	<b>6</b>	<b>34</b>	<b>80</b>
<b>Часы контроля (подготовка к экзамену)</b>	-	-	-	<b>36</b>	<b>36</b>

Вид промежуточной аттестации (зачёт, зачет с оценкой, экзамен)	зачет с оценкой	зачет с оценкой	зачет с оценкой	экзамен	
<b>Общая трудоёмкость, час</b>	<b>36</b>	<b>72</b>	<b>36</b>	<b>108</b>	<b>252</b>
<b>ЗЕ</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>7</b>

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1. Содержание разделов дисциплины

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Компетенции
<b>И. Вводный курс</b>	<p><b><u>Урок 1.</u></b>            Интонационное оформление предложения.            Порядок слов в английском предложении.            Основные формы глагола. Общая схема времен.            Словообразование.            Специфика лексических средств выражения содержания текстов по специальности            Языковые средства оформления фактуальной информации.</p> <p><b><u>Урок 2.</u></b>            Словесное ударение.            Личные формы глагола. Времена глагола в действительном залоге.            Словообразование.            Многозначность служебных и общенаучных слов.            Языковые средства оформления рассуждения, уточнения, коррекции.            Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения.            Понятие перевода: эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе.            Устная тема</p> <p><b><u>Урок 3.</u></b>            Противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, звонкости конечных согласных.            Времена глагола в страдательном залоге.            Многозначность служебных и общенаучных слов.            Языковые средства выражения уверенности, неуверенности в сообщаемых фактах.</p>	УК-4

	<p>Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения.</p> <p>Понятие перевода: контекстуальные замены; многозначность слов.</p> <p>Устная тема</p> <p><b><u>Урок 4.</u></b></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Придаточные предложения. Правило согласования времен.</p> <p>Словообразование. Лексические упражнения.</p> <p>Языковые средства передачи отношения к сообщению.</p> <p>Одобрение, неодобрение, предпочтение.</p> <p>Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения.</p> <p>Понятие перевода: словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика).</p> <p>Устная тема</p> <p><b><u>Урок 5.</u></b></p> <p>Интонационное оформление предложения.</p> <p>Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения), Сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, notso ... as, the ... the). Эллиптические предложения.</p> <p>Словообразование терминов.</p> <p>Языковые средства оформления темы беседы: введение, развитие, подведение итогов.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.</p> <p>Устная тема</p>	
<p><b>I. Основной курс</b></p>	<p><b><u>Урок 6.</u></b></p> <p>Интонационное оформление предложения.</p> <p>Функции существительного в предложении.</p> <p>Существительное в роли определения (правило ряда).</p> <p>Местоимение. Функции местоимений в предложении.</p> <p>Слова-заместители. Явления синонимии и омонимии.</p> <p>Словообразование интернациональных слов.</p> <p>Языковые средства оформления беседы: инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.</p>	<p>УК-4</p>

	<p>Устная тема</p> <p><b><u>Урок 7.</u></b></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Неличные формы глагола. Инфинитив (неопределенная форма глагола). Роль инфинитива в предложении. Образование сложных форм инфинитива. Инфинитивные обороты. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; инфинитив в составном именном сказуемом (<i>be + инф.</i>) и в составном модальном сказуемом. оборот "for + существительное + инфинитив".</p> <p>Лексические упражнения.</p> <p>Владение основными формулами этикета при ведении диалога, построении сообщения и т.д.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.</p> <p>Устная тема</p> <p><b><u>Урок 8.</u></b></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Неличные формы глагола. Причастие I и II. Роль причастия в предложении. Образование сложных форм причастий и их перевод. Причастные обороты. Абсолютный причастный оборот. Дополнение с причастием. Подлежащее с причастием.</p> <p>Словообразование. Явления синонимии и омонимии.</p> <p>Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/ несогласия, способности/ неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации</p> <p>Устная тема</p> <p><b><u>Урок 9.</u></b></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Герундий. Функции герундия в предложении. Образование сложных форм герундия и их перевод.</p> <p>Фразовые глаголы.</p> <p>Языковые средства оформления аннотации.</p> <p>Употребительные фразеологические сочетания, часто</p>	
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>встречающиеся в письменной речи изучаемого специального (профильного) английского языка.  Изучающее чтение с элементами анализа информации.  Письменный перевод текстов по специальности  Устная тема</p> <p><b><u>Урок 10.</u></b>  Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.  Герундиальные обороты. Зависимые и независимые герундиальные обороты. Лексика с герундием. Сравнение английского причастия с герундием.  Изучающее чтение с элементами анализа информации.  Тема “BusinessCorrespondence”</p> <p><b><u>Урок 11.</u></b>  Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.  Модальные глаголы и их эквиваленты. Модальные глаголы с инфинитивом в форме Perfect и Continuous.  Употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого специального (профильного) английского языка.  Изучающее чтение с элементами аннотирования.  Письменный перевод текстов по специальности  Тема “BusinessCorrespondence”</p> <p><b><u>Урок 12.</u></b>  Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.  Атрибутивные комплексы (цепочки существительных).  Сокращения и условные обозначения.  Изучающее чтение с элементами аннотирования.  Реферирование и аннотирование текстов по специальности  Устная тема</p> <p><b><u>Урок 13.</u></b>  Сослагательное наклонение (формы, случаи использования).  Сокращения и условные обозначения.  Изучающее чтение с элементами сопоставления.  Письменный перевод текстов по специальности  Реферирование и аннотирование текстов по специальности  Устная тема</p> <p><b><u>Урок 14.</u></b>  Эмфаза (рамочные конструкции). Эмфатические (в том</p>	
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>числе инверсионные) конструкции в форме <i>Continuous</i> или пассива; двойное отрицание. Инвертированное придаточное уступительное или причины; конверсия. Изучающее чтение с элементами сопоставления. Реферирование и аннотирование текстов по специальности</p> <p>Устная тема</p> <p><b><u>Урок 15.</u></b></p> <p>Повторение пройденных грамматических тем. Грамматический коллоквиум по пройденным грамматическим темам.</p> <p>Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста.</p> <p>Реферирование и аннотирование текстов по специальности</p> <p><b><u>Урок 16.</u></b></p> <p>Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста.</p> <p>Письменный и устный перевод текстов по специальности</p> <p>Реферирование и аннотирование текстов по специальности</p>	
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

## 5.2 Разделы дисциплины и виды занятий

Раздел дисциплины	Практические занятия	СРС	Всего час.
I. Вводный курс	30	6	36
Урок 1.	6	1	7
Урок 2.	6	1	7
Урок 3.	6	1	7
Урок 4.	6	1	7
Урок 5.	6	2	8
II. Основной курс	106	74	180
Урок 6.	10	6	14
Урок 7.	10	6	14
Урок 8.	10	8	14
Урок 9.	10	6	14
Урок 10.	8	8	13
Урок 11.	8	6	13
Урок 12.	8	8	13
Урок 13.	10	6	15
Урок 14.	10	6	15
Урок 15.	12	6	17

Урок 16.	10	8	14
Всего	136	80	216

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Основная литература

1. Кожарская, Елена Эдуардовна. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов/ Е. Э. Кожарская, Т. А. Быля, И. А. Новикова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2019. – 190 с. – (Университеты России) . – URL: <https://www.biblio-online.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-prakticheskiy-kurs-dlya-hudozhnikov-i-iskusstvovedov-437788#page/1>
2. Кузьменкова, Юлия Борисовна. Английский язык [Текст]: учебник / Ю. Б. Кузьменкова. – М. : Юрайт, 2012. – 441 с. + 1 электрон.опт. диск (CD-ROM). – (Высшая школа экономики. Национальный исследовательский университет) . - На диске: аудиотексты.
3. Новикова, Ирина Александровна. Английский язык: практический курс для художников и искусствоведов [Текст] : учебное пособие для студентов вузов / И. А. Новикова, Т. А. Быля, Е. Э. Кожарская. – Москва : ВЛАДОС, 2008. – 240 с. :тв. – (Учебник для вузов).
4. Шутова, Нина Петровна. Профессиональное общение на английском языке [Текст]: учебное пособие для аспирантов и ассистентов-стажеров творческих вузов / Н. П. Шутова, Министерство культуры Российской Федерации, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – Красноярск : ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2014 (ТЦ ФГБОУ ВПО КГАМиТ). – 168 с. :мяг. – (2014 – Год культуры)  
Шутова, Нина Петровна. Профессиональное общение на английском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и ассистентов-стажеров творческих вузов / Н. П. Шутова, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск : ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2014. – 168 с. – (2014 – Год культуры). – Режим доступа: 2240 .
5. Шутова, Нина Петровна. Особенности обучения переводу с английского языка на русский[Текст]: учебно-методическое пособие / Н. П. Шутова, "Красноярский государственный институт искусств", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. - Красноярск: ФГБОУ ВО КГИИ, 2016. -80 с.  
Шутова, Нина Петровна. Особенности обучения переводу с английского языка на русский[Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Н. П. Шутова, "Красноярский государственный институт искусств", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: ФГБОУ ВО КГИИ, 2016. -80 с.– Режим доступа: 2884

### 6.2. Дополнительная литература

1. Бурова, И.И. Тесты по грамматике английского языка: Учеб.пособие. – СПб.: ИнЪязиздат, 2005.
2. Бурова, И.И. Английский язык для выпускников и абитуриентов. Практикум по

- разговорному английскому языку и переводу: Учеб.пособие. – СПб.: ИнЪязиздат, 2006.
3. Гомза, С.Х. Английский язык для студентов музыкально- педагогических факультетов: Учеб.пособие для вузов искусств. – Минск: Высшая школа, 1994.
  4. Дудорова, Э.С. Английский язык. Практикум по разговорной речи. WithEnglishEverywhere: Учеб.пособие. – СПб.: ООО «ИнЪязиздат», 2006.
  5. Жумаева, Л.А. Культура досуга: Учеб.пособие для вузов искусств. – М.: Высшая школа, 1987.
  6. Казакова, Т.А. Художественный перевод. Теория и практика: Учебник. – СПб.: «ИнЪязиздат», 2006.
  7. Лобецкая, И. П. Английская грамматика для студентов вузов искусств [Текст] = Englishgrammarforartstudents : учебное пособие по английскому языку / Ирина Петровна Лобецкая ; кол.авт. Министерство культуры Российской Федерации и ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра" . - Красноярск : [Б.и.], 2010. (Тип."Красный Яр"). - 128 с. – Гриф ФГУ "Федеральный ин-т развития образования".
- Лобецкая, И. П. Английская грамматика для студентов вузов искусств [Электронный ресурс] = Englishgrammarforartstudents : учебное пособие по английскому языку / Ирина Петровна Лобецкая ; кол.авт. Министерство культуры Российской Федерации и ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра" . - Красноярск : [Б.и.], 2010. (Тип."Красный Яр"). - 128 с. – Гриф ФГУ "Федеральный ин-т развития образования". - URL :<http://192.168.0.239/Lobezkay.pdf>
8. Либерман, Н.И. Английский язык для вузов искусств: Учебник. – М.: Высш. шк., 1989.
  9. Лысова, Ж.А. Англо-русский и русско-английский музыкальный словарь. – СПб.: Лань, 2008.
  10. Мостицкий, И. Л. Англо - русский энциклопедический словарь: компьютеры, интернет, связь, аудио-, видео-, теле- и радиотехника: с русско - английским алфавитно - индексным указателем: ок. 23500 терминов (15600 словарных статей) - М. : "Додэка-XXI", 2008.
  11. [Мультимедиа] = Multimedia : английский язык: практикум по чтению: учебное пособие /, - СПб
  12. Мюллер, В.К. Большой русско-английский словарь в новой редакции. – М.: Цитадель-трейд: РИПОЛ КЛАССИК: Дом. XXI век, 2007.
  13. Прошкина, Е.Н. TheWorldofMusic: Книга для чтения на англ. языке: Учеб.пособие для музыкальных вузов и вузов искусств. – М.: Высш.шк., 1991.
  14. Рубцова, М. Г. Полный курс английского языка [Текст]: учебник /М.Г. Рубцова. – Москва: АСТ, 2014. – 510 с. – (Полный курс).
  15. Murphy, R. English Grammar in Use: Intermediate .– CambridgeUniversityPress, 1995.

### **Периодические издания**

#### **а) в библиотеке Института**

1. Иностранные языки в школе. – 2017. - №№ 1-12
2. Иностранные языки в школе. – 2016. - №№ 1-12

3. Иностранные языки в школе. – 2015. - №№ 1-12
4. Иностранные языки в школе. – 2014. - №№ 1-12
5. Иностранные языки в школе. – 2013. - №№ 1-12
6. Иностранные языки в школе. – 2012. - №№ 1-12
7. Английский язык (приложение к газете Издательского дома «Первое сентября»). – 2016. - №№ 1-12
8. Английский язык (приложение к газете Издательского дома «Первое сентября»). – 2015. - №№ 1-12
9. Английский язык (приложение к газете Издательского дома «Первое сентября»). – 2014. - №№ 1-12
10. Английский язык (приложение к газете Издательского дома «Первое сентября»). – 2013. - №№ 1-12
11. Английский язык (приложение к газете Издательского дома «Первое сентября»). – 2012. - №№ 1-12

**б) с режимом доступа**

Зарубежные журналы, рекомендованные федеральными государственными стандартами ВПО 3-го поколения:

12. Actamusicologica, Forum (США), <http://www.acta-musicologica.net/>
13. Gramophone (Великобритания), <http://www.gramophone.co.uk/>
14. Music and Letters (Великобритания)  
[http://www.oxfordjournals.org/our\\_journals/musicj/about.html](http://www.oxfordjournals.org/our_journals/musicj/about.html)
15. The Musical Quarterly (США)  
[http://www.oxfordjournals.org/our\\_journals/musqtl/about.html](http://www.oxfordjournals.org/our_journals/musqtl/about.html)
16. Time (США) <http://www.time.com/time/>

**Образовательные Интернет-ресурсы по английскому языку:**

- BBC Learning English [www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish)
- Englishlistening [www.englishlistening.com](http://www.englishlistening.com)
- <http://study-english.info> – Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков
- <http://www.mystudy.ru> – Английская грамматика на MyStudy.ru
- <http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm> - Английская грамматика на HomeEnglish.ru
- <http://www.study.ru/support/handbook> - Справочник по грамматике английского языка на Study.ru
- <http://www.grammar.sourceword.com> – Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com
- <http://www.native-english.ru/grammar> - Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com - Грамматика английского языка на Native-English.ru
- <http://filolingvia.com/publ/90> - Советы психологов - как выучить английский - каталог статей <http://www.lexicool.com/russian-dictionary-translation.asp> - Русско-английский перевод онлайн, словари и ресурсы
- [http://www.classes.ru/grammar/43.Teoriya\\_perevoda\\_Lingvicticheskiye\\_aspekty/html/unnamed.html](http://www.classes.ru/grammar/43.Teoriya_perevoda_Lingvicticheskiye_aspekty/html/unnamed.html) – Комиссаров В. Н. "Теория перевода (лингвистические аспекты)"

- <http://nikitindima.name> – Блог преподавателя английского языка Дмитрия Никитина, посвященный актуальным вопросам изучения английского языка и языкознания.
- <http://www.alleng.ru/english/engl.htm> - Учебные материалы по английскому языку, ссылки на учебные сайты, библиотеки и справочники, банки и коллекции рефератов, курсовых и пр.
- <http://adelanta.info> – Разнообразная страноведческая информация про Англию, Великобританию, английский язык.
- <http://www.britannica.com> – Энциклопедия Британика
- <http://www.bucknell.edu> – сайт университета Бакнел (США)
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Universal\\_value](http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Universal_value) – Википедия
- [www.fepo.ru](http://www.fepo.ru)– Федеральный интернет-экзамен в сфере профессионального образования
- [www.i-exam.ru](http://www.i-exam.ru)– Интернет-тестирование в сфере образования
- Полезные фразы – деловой английский язык (Usefulexpressions – Businesslanguage) – На данном сайте приведены английские выражения, наиболее часто используемые в деловой среде, а также имеются аудио файлы к ним.

#### Словари

ABBYLingvow [www.lingvo.yandex.ru](http://www.lingvo.yandex.ru) (все языки)

The Oxford English Dictionary Online [www.askoxford.com/dictionaries](http://www.askoxford.com/dictionaries)

Dictionary Link [www.dictionarylink.com](http://www.dictionarylink.com)

Dictionary Link \ [www.dictionarylink.com](http://www.dictionarylink.com)

The Free Dictionary \ [www.thefreedictionary.com](http://www.thefreedictionary.com)

#### Тесты

Free practice tests for learners of English [www.examenglish.com/](http://www.examenglish.com/)

### **6.3. Необходимые базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

- 1 [Электронная библиотечная система федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского» \(ЭБС СГИИ имени Д. Хворостовского\).](http://192.168.2.230/opac/app/webroot/index.php) – URL: <http://192.168.2.230/opac/app/webroot/index.php> (в локальной сети вуза) или <http://80.91.195.105:8080/opac/app/webroot/index.php> (в сети интернет).
- 2 Электронная библиотечная система Издательства «Лань». - URL: <https://e.lanbook.com>
- 3 Электронная библиотечная система «Юрайт». - URL: <https://urait.ru/catalog/organization/1E5862E7-1D19-46F7-B26A-B7AF75F6ED3D>
- 4 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. - URL: [http://elibrary.ru/org\\_titles.asp?orgsid=13688](http://elibrary.ru/org_titles.asp?orgsid=13688)
- 5 Национальная электронная библиотека - проект Российской государственной библиотеки. - URL: <https://rusneb.ru/>
- 6 Информационно-правовая система "Консультант Плюс". - Доступ осуществляется со всех компьютеров локальной сети вуза.

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для проведения аудиторных занятий и организации самостоятельной работы по дисциплине Институт располагает на праве собственности материально-техническим обеспечением образовательной деятельности: помещениями, соответствующими действующим противопожарным правилам и нормам, и оборудованием:

### **Для аудиторных занятий:**

учебной аудиторией (лингфонный кабинет), оснащенной 9 компьютерами с лингвистическим программным обеспечением «Лингфонный кабинет Аудиториум», наушниками с микрофонами, доской учебной, ноутбуком, акустическими колонками.

### **Для организации самостоятельной работы:**

- компьютерным классом с возможностью выхода в Интернет;
- библиотекой общей площадью 791 м<sup>2</sup>, с фондом около 180000 единиц хранения печатных, электронных и аудиовизуальных документов, на 156 посадочных мест. В том числе:

- читальные залы на 109 мест, из них 18 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет. Имеется бесплатный Wi-Fi;

- зал каталогов – 7 мест;

- фонотека на 40 посадочных мест, из них 7 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет. 25 мест оборудованы аудио и видео аппаратурой. Имеется бесплатный Wi-Fi. Фонд аудиовизуальных документов насчитывает более 5100 единиц хранения (CD, DVD диски, виниловые пластинки).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

При использовании электронных изданий Институт обеспечивает каждого обучающегося рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин. Каждому обучающемуся предоставляется доступ к сети интернет в объеме не менее 2 часов в неделю.

### **Требуемое программное обеспечение**

Организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- Операционная система: (Microsoft Corporation) Windows 7.0, Windows 8.0.
- Приложения (программы): Microsoft Office 13, Adobe Reader 11.0 Ru, WinRAR, АИБС Absotheque Unicode (со встроенными модулями «веб-модуль ОПАС» и «Книгообеспеченность»), программный комплекс «Либер. Электронная библиотека», модуль «Поиск одной строкой для электронного каталога AbsOPACUnicode», модуль «SecView к программному комплексу «Либер. Электронная библиотека».

**Свободно распространяемое, в т.ч. отечественное, ПО:** браузер Opera, Браузер GoogleChrome, Браузер MozillaFirefox, LMS Moodle, BigBlueButton, VLCmediaplayer, OpenOffice, ОС Ubuntu, ОС Debian, AdobeAcrobatReader, OBSStudio; Mytest, Антиплагиат (AntiPlagiarism), Яндекс браузер, 7Zip

## **Лист обновлений**